



## COMITÉ DES SERVICES COMMUNAUTAIRES ET DE PROTECTION RAPPORT 15

---

---

### AU CONSEIL DE LA VILLE D'OTTAWA

LE 27 JUIN 2012

---

---

Le **COMITÉ DES SERVICES COMMUNAUTAIRES ET DE PROTECTION** s'est réuni le **21 JUIN 2012** et soumet les articles du présent rapport au Conseil pour information et/ou approbation lors de sa prochaine réunion ordinaire.

---

---

#### **PRÉSENCES :**

Président :	M. Taylor
Vice-président:	S. Qadri
Membres :	E. El-Chantiry
	M. Fleury
	K. Hobbs
	D. Holmes

---

---

INDEX

---

---

N <sup>o</sup>	ARTICLE	PAGE
1.	INCIDENCES DU BUDGET PROVINCIAL DE 2012 SUR LES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES <a href="#">ACS2012-COS-CSS-0009</a>	1
2.	FUMER DES PIPES À EAU ET DES PRODUITS SANS TABAC SUR LES PROPRIÉTÉS MUNICIPALES <a href="#">ACS2012-CMR-LEG-0008</a>	23